
**Søknad om
utvidelse av
tillatelse til på
nærmere fastsatte
vilkår å motta,
lagre og
videresende inntil
2 millioner tonn
bensinprodukter
per år.**

Alexela Sløvåg AS

Oljeterminal

Håkon Ivarson

Alexela Sløvåg AS
Sløvåg Industriområde
N-5960 Dalsøyra

Klima og Forurensnings Direktoratet,
Postboks 8100 Dep
N-0032 Oslo
Att.: Lars Drolshammer

Bergen, 7 Mai 2010

Søknad om utvidelse av allerede gitt tillatelse, på nærmere fastsatte vilkår, til å motta, lagre og videresende inntil 2 millioner tonn bensinprodukter pr år.

Prosjekt: ALS 9000, Foretaksnummer: 982191564

Vi viser til tidligere innsendte søknad datert 7 April 2009 fra Alexela Sløvåg AS, etablert på Gnr 63 og Bnr 15/35/36 i Gulen Kommune.

Vi viser også til Mottatt tillatelse fra KLIF datert 29.04.2010 til, på nærmere fastsatte vilkår, å motta, lagre og videresende inntil 2 millioner tonn bensinprodukter pr år.

Alexela Sløvåg viser til samtaler med KLIF og våre kommentarer til mottatt utkast til tillatelse. Det har oppstått en usikkerhet knyttet til omfanget av begrepet bensinprodukter som er benyttet i Alexela Sløvågs søknad og i tillatelsen. Etter nærmere samtaler mellom bedriften og KLIF, velger vi å følge det råd som er gitt av KLIF om å søke om å utvide tillatelsen til å gjelde lagring, bearbeiding og videreforsendelse av en rekke spesifiserte petroleumsprodukter slik at det ved praktiseringen av tillatelsen ikke blir tvil om hvilke produkter den omfatter.

På denne bakgrunn har vi valgt å legge frem en lenger liste over de produkter vi antar det kan være aktuelt å mellomlagre i tankanlegget i Sløvåg. Det er praktisk for Alexela Sløvåg å be om tillatelse til mellomlagring av et mer omfattende tilfang av produkter enn det vi i dag ser umiddelbart behov for å mellomlagre i Sløvåg. Det skyldes at behovet som Alexela Sløvågs kunder kan ha for å mellomlagre et bestemt produkt kan oppstå fort og det vil da være umulig å søke KLIF om tillatelse til å utvide tillatelsen og få svar inntil produktet skal mottas.

Vi vil samtidig understreke at Alexela Sløvåg har tatt hele denne produkt skalaen i betraktning ved planleggingen av anlegget. Anlegget er med andre ord planlagt for å kunne håndtere de produktene det nå søkes om.

Produktene det søkes om tillatelse til å mellomlagre faller i fire grupper:

- **Bensin (Gasoline)**
- **Gass kondensater (Gas condensate)**
- **Diesel og andre tilsvarende produkter**
- **Bioprodukter**

Vi gjør særlig oppmerksom på at vi for en del produkter vil operere med navn og beskrivelse på engelsk. Dette er fordi flere av produktene ikke har noe oversatt norsk navn. Vi oppfatter det da som mest presist å bruke engelske navn og betegnelser.

Alexela Sløvåg AS ser frem til å få deres snarlige vurdering av søknaden om utvidelse av produkter, og står til deres disposisjon for å besvare spørsmål eller komme med tilleggsopplysninger.

Med vennlig hilsen

Håkon Ivarson
Adm. Direktør

Alexela Sløvåg AS
mobil: 97515000
e-post: haakon.ivarson@alexelaslovaag.no

Innhold:

Bakgrunn for søknaden	5
Beskrivelse av produkter det søkes om utvidelse for	5
Bensin	5
Gasskondensat/ Condensate	6
Diesel brennstoff	6
Bio Produkter	6
Liste over aktuelle produkter og kunder	7
Blanding av ulike produkter	9
Gasoline Blending Process scheme	9
Gasoil Blending Process scheme	10
Bio Blending Process scheme	10
Endringer i skipsanløp totalt volum som passerer gjennom terminalen	11
Sikkerhet og Beredskap, endringer på anlegget grunnet nye produkter	11
Opplæring og prosedyrer	11
Støy	11
Miljørisiko og utslipp til land, luft og vann	12
Oljeutskiller	12
Særlige forhold vedrørende Brann- og eksplosjonsfare	13
Kontakter	13

Bakgrunn for søknaden:

Alexela Sløvåg AS har nylig mottatt tillatelse til på nærmere fastsatte vilkår til å motta, lagre og videresende inntil 2 millioner tonn bensinprodukter pr år.

På grunn av ønske om blant annet å kunne lagre "Bio Produkter" i tillegg til "Lette oljeprodukter" har bedriften, etter samtale og enighet med KLIF, bestemt seg for å sende en søknad om utvidelse av den nylig gitte tillatelsen.

Beskrivelse av produkter det søkes utvidelse for:

Vi søker om utvidelse av tillatelsen til å omfatte de produktene som fremgår av listen nedenfor. Det er vedlagt produktark for alle de nevnte produktene.

Alexela Sløvåg har allerede fått tillatelse til mellomlagring m.v. for bensin. Dette er den av produkttypene med den laveste antenningsgrad som således må anses som mest risikofyllt m.h.t. eksplosjonsfare m.v. Vi vil her gjennomgå de produkttypene vi søker om tillatelse til å ta i mot. Det er i tillegg vedlagt produktark for alle de aktuelle produktene.

Bensin:

Bensin er et raffinert og blandet produkt, og består av hydrokarboner med fra fire til tolv karbonatomer. Produktet inneholder flere aromater, blant annet benzen. Densiteten for bensin er normalt rundt 0,75 kg/l. Bensin selges under ulike oktantal. Oktantallet angir bensinens evne til å motstå selvantennning. Det tilsettes ofte oksygenater for å bedre oktantallet for bensinen. Ofte brukes MTBE (metyltertiær butyleter) som oksygenat. Det er ikke sjeldent at bensinprodukter inneholder ti prosent eller noe mer MTBE.

Bensin er som nevnt over et produkt laget av raffinerte produkter fra råolje samt tilsetninger. Petroleumsfraksjonen (lavtkokende nafta) utgjør normalt omtrent 90 prosent av produktet. Bensin merkes som miljøskadelig, og for standard bensin (RON95) finnes det gode toksikologiske data etter WAF-metoden.

Bensin er ikke vannløselig, og flyter på vann. Ved et utslipp av bensin til sjø vil de lette fraksjonene i produktet dampe av vannet. Ved bølger vil deler av utslippet i tillegg bli vasket ned i vannmassene. Det må også tas særlig hensyn til en eventuell eksplosiv atmosfære nær havoverflaten før tiltak iverksettes.

Av de fire produkttypene det er søkt er bensin generelt det mest farlige i form av antennelighet og giftighet overfor omgivelsene.

Gasskondensat (Condensate):

Dette er et produkt som er en del av de råvarene som kommer direkte fra oljebrønnene. Det er et produkt som varierer en del i sammensetning fra ett produksjonssted til et annet. Det har en sammensetning som ligner mye på bensin og refereres også til som „natural gasoline“.

Diesel

Diesel kan utvinnes direkte fra råolje, noe som gjør det enklere å framstille enn bensin. Densiteten er rundt 0,84 kg/l. Normal diesel brukes som drivstoff for biler, lastebiler, tog og busser. En noe tyngre dieselkvalitet brukes ofte som drivstoff for større båter og skip. Denne kvaliteten kalles marin gassolje. Diesel brukes også i noen grad som fyringsolje. Diesel er et tyngre produkt enn både gasskondensat og bensin.

Diesel er mindre toksisk enn bensin og gasskondensat. Diesel kan likevel påføre miljøet store skader, både på grunn av produktets toksisitet, men også fordi et utslipp av diesel kan føre til store skader på lokalt fugleliv. Mindre konsentrasjoner av flyktige komponenter innebærer at et dieselutslipp i sammenlikning med et bensinutslipp vil medføre at større andel av utslippet i flak eller nedvasket i sjøen ved bølger og vind. Dette kan anses som fordelaktig, siden mulighetene for å samle opp en forholdsvis stor prosentvis andel av et dieselutslipp vil være større enn for de mer flyktige produktene.

Bio produkter:

Biodiesel er et bio-drivstoff som er produsert av planteolje eller annet biologisk basert fett. Biodiesel produseres industrielt ved at det biologiske fettet tilsettes 10% metanol og forestres til en metylester.

- Biodiesel som produseres med raps-/rybsolje som basis kalles Raps-/Rybsmetylester(RME).
- Biodiesel som produseres fra andre fettsyrer kalles FAME (Fatty Acid Methyl Ester). FAME biodiesel kan for eksempel produseres av destruksjonsfett, slakteriavfall, tallolje, fiskeolje eller brukt stekefett og vegetabiliske oljer.
- Multi-Feed-Stock (MFS) er biodiesel laget av flere ulike biologisk fett/olje, f.eks. blandet rapsolje og fettavfall.

Biodiesel er et drivstoff med svært lav teknologisk terskel for markedsintroduksjon. Drivstoffet har tilnærmet identiske tennegenskaper som diesel, og kan brukes uten store forandringer eller justeringer av motoren. Det er mulig å bruke 100 % ren biodiesel som drivstoff, eller biodiesel og mineraldiesel blandet i et hvilket som helst blandingsforhold.

Biodrivstoff er et tilnærmet klimanøytralt og et fornybart alternativ som kan benyttes direkte i de fleste diesel- og bensinmotorer. I dag blandes det inntil 7 volumprosent biodiesel i nærmest all autodiesel som selges i landet.. I tillegg tilbys det produkter med høyere innblanding av biodrivstoff. Dette er i dag blant annet B30 og B100. Disse produktene anses for å være såkalte nisjeprodukter.

Ved anlegget i Sløvåg vil det være aktuelt å motta både ferdige produkter og råvarer til blanding av biodrivstoff. Vi har derfor søkt om å kunne motta flere ulike produkter her som varierer sterkt når det gjelder faregrad. De mest ufarlige produktene er her produkter som rapsolje som kan benyttes til matlaging mv. Alle stoffene er imidlertid mindre risikable enn bensin og de tiltak som er planlagt ved anlegget på Sløvåg for å håndtere bensin forsvarlig vil være tilstrekkelige til å håndtere biproduktene.

Som nevnt innledningsvis er anlegget fra Alexela Sløvågs side planlagt for å kunne håndtere alle de produkttyper som omfattes av denne søknaden. Vi gir senere i søknaden en gjennomgang av de ulike problemstillingene som søknaden omfatter med en kommentar til de ulike produktene.

Liste over aktuelle produkter og kunder:

No.	Product	
A. GASOLINE		
01	Gasoline (different grades 76,92,95, 98, M-grade)	
02	Hydrocracked gasoline	
03	Alkylate	
04	Raffinate	
05	Reformate	
06	Isomerate	
07	Naphtha	
08	Light naphtha	
09	Heavy naphtha	
10	Cracked naphtha (light, medium, heavy)	
11	C9 fraction	
12	C5/C9 fraction	
B. CONDENSATE		
13	Gas condensate (light, heavy)	
C. DIESEL		
14	Gas oil / Diesel oil (different sulphur)	
15	Jet fuel	
16	Kerosene	
D. BIO PRODUCTS		
17	Bio Diesel B30	
18	Bio Diesel B100	
19	Rapeseed oil (Raps)	
20	Palm Oil	
21	Canola	
22	FAME	
23	Methyl Soyate	
24	Rapeseed Methyl Ester (RME)	

Blanding av ulike produkter

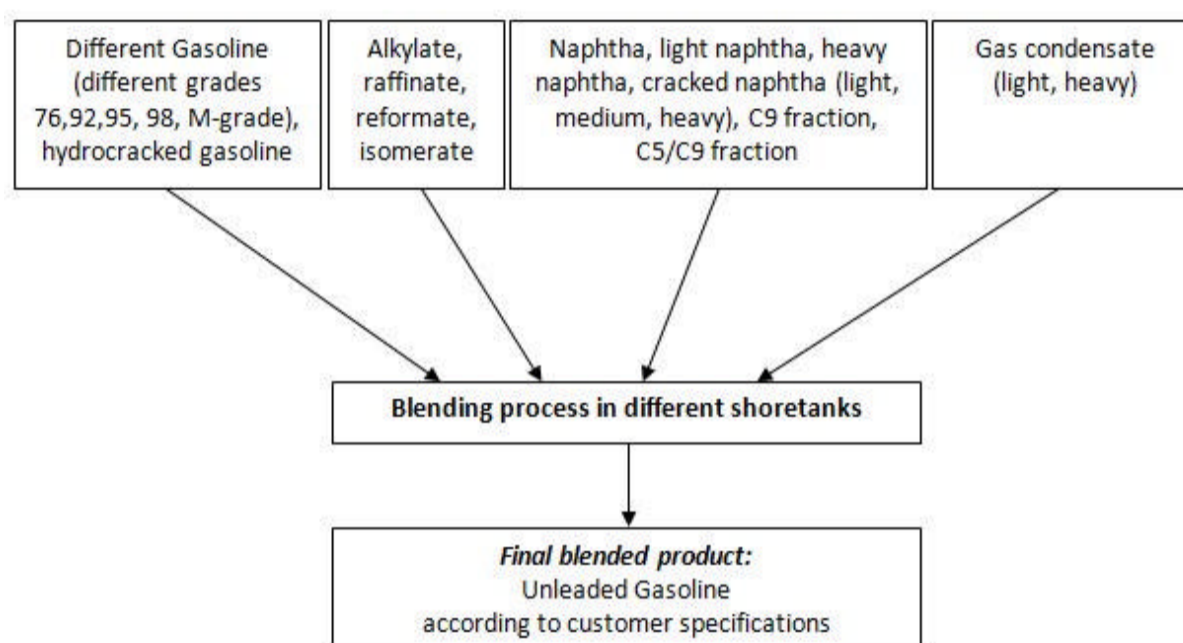
Vi viser til den opprinnelige søknad om tillatelse og til tillatelse av 29. april 2010 der det i kapittelet saksfremstilling på s. 2 heter:

"Det kan bli aktuelt å blande ulike bensinprodukter for å oppnå korrekt kvalitet, men det er ikke søkt om tillatelse til andre prosesser."

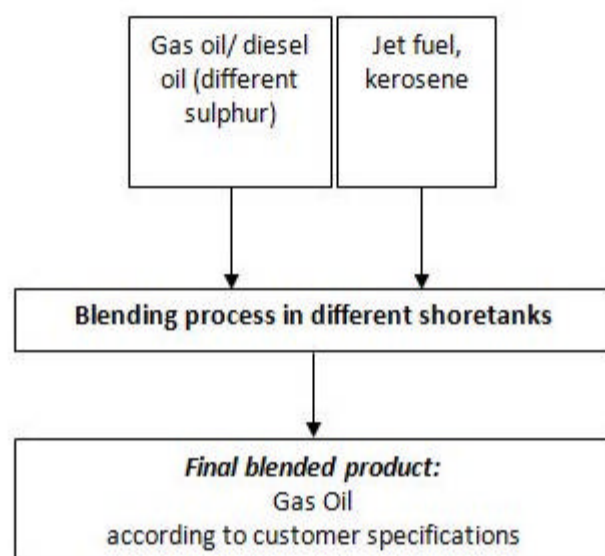
Dette er fortsatt dekkende for planene for virksomheten til Alexela Sløvåg, men et utvidet produktspekter vil selvsagt øke muligheten til å blande ulike produkter. Utvidelsen innebærer imidlertid ikke at aktiviteten med blanding av produkter vil være mer omfattende enn det som opprinnelig var planlagt.

Vi vedlegger noen enkle skjemaer for blandingsmåter for å vise hva som er aktuelt mht blanding av produkter.

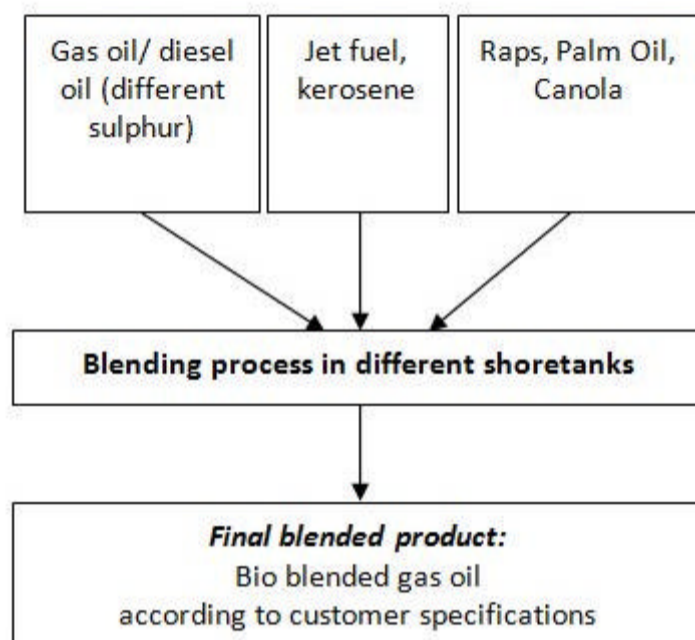
GASOLINE BLENDING PROCESS SCHEME



GAS OIL BLENDING BLENDING PROCESS SCHEME



BIO BLENDING PROCESS SCHEME



Endringer i skipsanløp totalt volum som passerer gjennom terminalen:

Alexela Sløvåg AS
Sløvåg Industriområde
N-5960 Dalsøyra

Det vil ikke bli nevneverdige endringer i antall skipsanløp til terminalen i forhold til tidligere omsøkt frekvens. Det vil heller ikke bli endringer i totalvolum i henhold til nylig mottatt tillatelse fra KLIF.

Sikkerhet og Beredskap, endringer på anlegget grunnet nye produkter:

Det er i bedriftens tidligere innsendte søknad tatt høyde for aktuelle DFU'er med hensyn til alle de omsøkte produktene. Det er i bedriftens beredskaps plan og prosedyrer tatt hensyn til de forskjellige scenarier som oppstår ved lekkasje til sjø eller land for alle omsøkte produkter. Det er innledet et samarbeid med de to største bedriftene i området med tanke på å etablere en felles beredskap og et felles industrivern. Ressurser og utstyr skal være tilstrekkelig for å håndtere alle definerte DFU'er i området. Det vil også bli vurdert innkjøp og opplæring i bruk av røykdykker utstyr. Oljelenser og båter til å legge disse ut med, samt nødvendig personell på land og i båter vil inngå i disse planene. Med hensyn til tekniske installasjoner er det allerede installert heating-anlegg i flere av tankene. I tillegg vil 5 tanker være fullverdig isolerte med tanke på konstant temperatur i forbindelse med eventuell lagring av Bio produkter. Bedriften ser på nåværende tidspunkt ikke behov for andre endringer som følge av de omsøkte produktene. Dersom særlige ombygginger eller tekniske tiltak blir vurdert som nødvendige, vil KLIF / DSB bli informert slik at eventuell søknad om endringer kan gjøres og godkjennes i god tid før en mottar produktet.

Opplæring og prosedyrer:

Det vil hvis nødvendig bli gitt nødvendig opplæring og innført nye prosedyrer for å sikre en sikker håndtering av alle produktene som tas inn på terminalen. Det vil i stor grad bli benyttet personell fra bedriftens anlegg i Estland med stor erfaring ved oppstart og ved første gangs lagring av nye produkter.

Støy:

Støy vil være et fokusområde for Alexela terminalen, siden man vet at høy støybelastning kan være en medvirkende årsak til sykmeldinger og uførhet. Det er et begrenset antall kilder til støy i anlegget. Det vil være noe støy forbundet med skip som legger til/fra kai i industriområdet, og for øvrig støy forbundet med vanlig ferdsel til/fra anlegget for ansatte og besøkende, samt periodisk ved pågående arbeid, modifikasjoner, vedlikehold el. annet som krever større kjøretøy. Vi regner ikke med at nye omsøkte produkter vil ha noen innflytelse på dette scenarioet.

Miljørisiko og utslipp til land, luft og vann:

Det vil umiddelbart ikke være fare for økt risiko for endringer i utslippsrisiko med de omsøkte produktene. Det er i bedriftens HSEQ planlegging blitt identifisert DFU'er som har etablert beredskaps prosedyrer for, og som ivaretar de enkelte produkters fysiske egenskaper og utfordringer ved søl til sjø, luft eller land. Generelt er det visse forskjeller med hensyn til hvordan de ulike oljeproduktene ter seg ved utslipp, men disse forskjellene er marginale og det er langt mer vesentlig at man trenger beredskap for å ta høyde for ulike vær- og vindforhold. Det beredskapsopplegg som er presentert og godkjent i forbindelse med opprinnelig søknad tar derfor høyde for de ulike utfordringer som vil oppstå ved utslipp med alle de omsøkte produkter.

Det er i tillegg av ELLE (Estonian, Latvian & Lithuanian Environment AS) utført utslipps- og spredningsberegninger for Alexela Sløvåg oljeterminal. Rapporten er vedlagt i vedlegg 7.5. i vår søknad av 7 April 2009. Rapporten fra ELLE ser på 2 ulike scenario med hensyn på VOC utslipp og spredning, det første er lossing fra skip til tank, og det andre er lastning fra tank til skip. Modellene tar hensyn til de metrologiske forhold i området. Resultater og konklusjoner er gitt i rapporten, men i korthet er konklusjon som forventet – nemlig at de største utslipp skjer i nærhet av henholdsvis tankgård og skip. Forholdet rundt VOC utslipp vil ikke forandres i nevneverdig grad av nye produkter, og tiltak er også regulert i den nylig mottatte tillatelsen fra KLIF.

Mottak av nye produkter skal heller ikke medføre noen større risiko for utslipp til jord. Tankrengjøring av lagertanker vil gjøres av eksterne selskaper, og bunnslam og partikler i mottatte produkt vil bli fjernet og transportert bort til eksterne selskaper for destruksjon eller behandling. Rengjøring av tankene vil bli gjort regelmessig i forhold til aktivitetsnivå, men minimum en gang per år.

Oljeutskiller:

Avløp fra oljeutskiller vil gå via en kontrollkum før rent vann ledes til sjø. Utskilt olje ledes til egen tank, og det som skilles ut i oljeutskiller av petroleumsprodukter vil jevnlig bli transportert bort og behandlet av eksterne firma som kan håndtere spesialavfall. Det installeres væskelås / tilbakeslagssikring i rørsystemet for å hindre at brannfarlig gass skal trenge opp fra oljeutskiller og dreneringsrøret. Oljeutskiller vil kontrolleres regelmessig, i henhold til interne prosedyrer/rutiner.

Det utvidete produktspekteret skaper ingen spesielle problemer for oljeutskilleren og også dette vil være som omsøkt i tidligere søknad.

Særlige forhold vedrørende Brann- og eksplosjonsfare:

Beredskap og første linje innsats vil være oljelenser som trekkes rundt skip eller området som avgir forurensing. En førstelinjelense vil kunne holde på alle typer petroleumsprodukter. Begrensningene i forhold til beredskapens evne til å ta opp produkt som har sluppet ut til sjø vil først og fremst være knyttet til avdamping av produktene fra sjø, og tilhørende eksplosjonsfare. Gasskondensatet er et produkt bestående av både flyktige og tyngre petroleumsfraksjoner. Kondensatet har svært lavt flammepunkt ved et utslipp, og sikker beredskap kan bare utføres etter at de mest flyktige forbindelsene har dampet av sjøen. I realiteten innebærer dette at beredskapsstyrkene må holde avstand til utslippsområdet fram til medbrakte gassdetektorer viser at det er trygt å starte opp beredskapsarbeidet. Dette forholdet vil være likt for gasskondensat, nafta og bensin, som alle er produkter med flyktige komponenter som innebærer stor fare for eksplosjon kort tid etter utslippet. Diesel og parafin er tyngre produkter, med mindre fare for eksplosjon knyttet til et utslipp, men også her vil et omfattende utslipp føre til avgassing og tilhørende eksplosjonsfare.

Alexela Sløvåg AS har lagt våre prosedyrer opp til at det skal utvises samme grad av aktsomhet ved lasting eller lossing av samtlige produkttyper, og mener derfor at en utvidet tillatelse ikke vil gjøre det nødvendig med andre tiltak enn det som blir ivaretatt av våre gjeldende prosedyrer.

Kontakter:

Kontaktpersoner for den utvidede søknaden fra Alexela Sløvåg AS er som følger:

HSEQ Manager	Gero schumacher	mobil: +372 5809 1806 e-post: gero.schumacher@alexelalogistics.eu
Adm. direktør	Håkon Ivarson	mobil: +47 97515000 e-post: haakon.ivarson@alexelaslovaag.no

Alexela Sløvåg AS

Sløvåg Industriområde, 5960 Dalsøyra
Tel: +4757781000 , Fax: +47 57781012
e-post: mail@alexelaslovaag.no

Vennligst ta kontakt dersom der er behov for utfyllende opplysninger til søknaden.